

INSTRUKCJA MONTAŻU

KLIMATYZATOR

Proszę przeczytać tę instrukcję montażu w całości przed rozpoczęciem czynności montażowych.

Prace montażowe muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.

Po uważnym przeczytaniu proszę zachować niniejszą instrukcję montażu do użytku w przyszłości.

WENTYLATOR

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

SPIS TREŚCI

3 Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- 9 Przygotowanie do działania
- 9 Serwis
- 9 Środki ostrożności podczas instalacji modemu Wi-Fi

10 Wstęp

- 10 Symbole używane w podręczniku
- 10 Schemat wymiarowy

15 Instalacja

- 15 Mapa instalacji (150 / 200 CMH)
- 16 Mapa instalacji (250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH)
- 17 Mapa instalacji (1 500 / 2 000 CMH)
- 18 Instalacja urządzenia głównego
- 18 Podłączenie przewodu
- 20 Sposób podłączania przewodu zasilającego
- 22 Jak podłączyć sterownik bezprzewodowy (wyposażenie dodatkowe)
- 23 Jak korzystać z funkcji sprawdzania filtra przez zatkanie filtra (800/1000/1500/2000 CMH)
- 24 Sterowanie grupowe
- 25 Ustawienia instalatora - Wejście do trybu ustawień instalacyjnych

28 Działanie próbne

- 28 Metoda działania i wyboru objętości powietrza - operacja połączona z wentylacją
- 29 Instrukcja obsługi wentylatora - obsługa głównego systemu wentylacji jednym przyciskiem
- 30 W razie problemów przy próbnym działaniu
- 30 Emisja hałasu w powietrzu

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć zranienia użytkownika i osób trzecich oraz szkód materialnych.

Nieprawidłowe postępowanie z powodu nieprzestrzegania wskazówek może spowodować szkody lub straty. Ich waga wskazywana jest przez poniższe symbole ostrzegawcze.

⚠ OSTRZEŻENIE Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego zranienia.

⚠ OSTROŻNIE Ten symbol oznacza możliwość zranienia lub uszkodzenia.

Znaczenie symboli używanych w tym podręczniku jest następujące:

	Nigdy nie należy tego robić.
	Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją

⚠ OSTRZEŻENIE

Instalacja

- Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Nie rozbieraj i nie naprawiaj produktu. Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Zawsze zastosuj uziemienie produktu.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Korzystaj zawsze z dedykowanych obwodów i bezpieczników.
 - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja mogą spowodować pożar lub porażenie elektryczne
- Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

- Nie instalować, nie usuwać ani nie dokonywać ponownej instalacji jednostki na własną rękę (jako klient).
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu.
 - Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia.
- Wentylator należy zainstalować tak, aby łopaty znajdowały się co najmniej 2,3 m nad podłogą.
- W celu instalacji zawsze kontaktuj się z dystrybutorem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwytów.
 - W innym przypadku może dojść do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy uruchamiać produktu na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte.
 - Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.
- Instalacja produktu powinna zawsze być przeprowadzona przez dystrybutora lub autoryzowane centrum serwisowe.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.
- Podczas działania, nie otwierać pokrywy serwisowej obudowy.
 - W innym wypadku może dojść do porażenia elektrycznego.
- Używać zewnętrznego otworu zasysającego z zainstalowaną siatką, aby ptaki nie przedostały się do środka.
 - Usunąć odstręczające elementy, jak na przykład ptasie gniazda. W przeciwnym razie, może to spowodować niedobór tlenu wewnątrz.
- Zainstalować wlot powietrza, aby zanieczyszczone powietrze nie było bezpośrednio zasysane.
 - Może to spowodować różnego rodzaju wypadku, włącznie z uduszeniem z powodu zasysania szkodliwych gazów (CO, itp.).
- Nie instalować produktu w schłodzonym magazynie, ogrzewanym basenie lub innych lokalizacjach, w których temperatura i wilgotność drastycznie się różnią.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego, nieprawidłowego funkcjonowania.
- Zainstalować produkt w środowisku, w którym temperatura waha się w przedziale od - 10 °C do 45 °C a względna wilgotność jest mniejsza niż 80 %. Oczekuje się, że kondensacja uformuje, podgrzeje świeże powietrze z zewnątrz dzięki nagrzewnicy w przewodach.

- Zainstaluj produkt w środowisku, gdzie powietrze, pobierane z zewnątrz spełnia następujące warunki: Zakres temperatury waha się w zakresie od -15 °C do 40 °C, a wilgotność względna jest mniejsza lub równa 80 %.
- Używaj oznaczonych przewodów elektrycznych do połączeń tablicy zaciskowej oraz podłącz przewody w bezpieczny sposób tak, aby nie uległy rozłączeniu. (Niepoprawne wykonanie połączeń może spowodować pożar.)
- Przy przeciąganiu metalowych przewodów przez drewniane budynki oplecione metalowymi łaćami, łaćami kablowymi lub metalem, przewody te muszą być tak zainstalowane, aby nie stykały się z innymi metalowymi łaćami, łaćami kablowymi lub blachą. (Upływ mocy może spowodować zapłon)
- Należy zapewnić przełącznik w obwodzie zgodnie z przepisami.

Praca

- Gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu (w wyniku zalania lub zanurzenia) należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie dotykać wydzielonych obwodów lub bezpieczników mokrymi rękoma.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny.
 - Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.
- W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia.
 - Nie należy używać telefonu ani włączać lub wyłączać przełączników. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Należy zachować ostrożność, aby woda nie dostała się do produktu.
 - Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub uszkodzenia produktu.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji produktu, należy odłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Przewody zewnętrzne muszą być nachylone (1/30 lub więcej) w dół, w stronę zewnętrzną od jednostki przewietrznika oraz odpowiednio zaizolowane. (Dostanie się deszczu może spowodować upływ mocy, pożar lub uszkodzenie mienia.)
- Podczas prac instalacyjnych należy nosić rekawice. (Występuje ryzyko zranienia).

Poniższa instrukcja jest przeznaczona do modeli z funkcją UVnano.

- Należy wyłączyć zasilanie na czas instalacji, serwisu oraz naprawy UV LED.
 - Może dojść do porażenia prądem, urazu lub śmierci.
- Podczas instalacji, serwisu lub naprawy UV LED należy stosować moduły dostarczone przez LG Electronics. W razie konieczności należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.
 - * Informacje o module UV LED: LTPL G35U275GS TWA
- Niniejszy produkt jest wyposażony w lampę UV C (UV LED). Nie należy patrzeć na UV LED.
 - Może dojść do urazu.
- Jeśli UV LED ulegnie uszkodzeniu lub wymagana jest wymiana, należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.
 - Może dojść do urazu.
- Nie należy korzystać z UV LED poza produktem.
 - Może dojść do urazu.
- Nie demontować części wewnątrz produktu oznaczonych symbolami zagrożenia związanego z promieniowaniem UV. Może dojść do emisji promieniowania UV C z UV LED.
 - Może dojść do urazu.
- Należy zachować ostrożność, ponieważ może dojść do emisji promieniowania UV C wskutek niezamierzonego użycie produktu lub jego uszkodzenia. Promieniowanie UV C może spowodować uszkodzenie oczu i skóry, nawet w przypadku niewielkiej ekspozycji.
- Nie należy dotykać ani czyścić produktu, gdy funkcja UVnano jest aktywna.
- UV LED to część niewymagająca czyszczenia. Nie należy oddzielnie czyścić części z etykietami ostrzegawczymi o UV ani UV LED.
 - Może dojść do urazu.
- UVnano to połączenie słów UV(ultrafiolet)LED i nanometry, jednostki długości fal ultrafioletowych.
- Po wyłączeniu zasilania lub otwarciu drzwi dostępowych następuje zatrzymanie funkcji sterylizacyjnej UVnano.
- Jeśli wymagana jest naprawa UV LED podczas korzystania z funkcji UVnano, na pilocie pojawi się wskaźnik UV.
- Zależnie od modelu, niektóre funkcje mogą nie być wyświetlane/obsługiwane lub mieć inny charakter.

- To urządzenie zawiera emiter promieniowania UV. Nie należy wpatrywać się w źródło światła.
- Drzwi i panele oznakowane symbolem zagrożenia promieniowaniem ultrafioletowym w których natężenie promieniowania spektralnego UV-C może być większe niż $1,7 \mu\text{W}/\text{cm}^2$, są wyposażone w wyłącznik blokujący zasilanie lamp UV-C dla bezpieczeństwa użytkownika. Nie przesterowywać.
- Filtry UV-C oznaczone symbolem zagrożenia promieniowaniem ultrafioletowym nie powinny być usuwane.
- W przypadku urządzeń wyposażonych w lampy UV-C podaje się informacje dotyczące wymiany lamp UV-C, w tym model lub numer części.
- W przypadku instalacji, fabrycznie określone systemy lamp bakteriobójczych UV-C zatwierdzone do użytku z przedmiotowym produktem powinny być wyszczególnione w instrukcji poprzez podanie konkretnego numeru modelu.
- Dostęp do tego urządzenia powinny mieć tylko uprawnione osoby.
- Jeśli wtyczka zasilająca jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez producenta, jego serwisantów lub inne wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.

OSTROŻNIE

Instalacja

- Nie podłączać kabla uziemiającego do futryny okna lub zaworu kurkowego.
 - Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie instalować produktu w zadymionym lub tłustym miejscu, czyli w kuchni lub w fabryce.
 - W przeciwnym razie, olej może przywierać do filtra lub wymiennika ciepła i spowodować problem.
- Zainstalować produkt w przestrzeni odizolowanej od powietrza z zewnątrz.
 - W razie instalowania produktu na zewnątrz warstwy izolacyjnej, w zimie może pojawić się skroplona para. To z kolei może spowodować porażenie elektryczne lub spływanie wody pochodzącej z pary.
- Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.
 - Aby uniknąć drgań lub upływu wody.
- Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść i przenieść urządzenie.
 - Należy unikać zranienia.

- Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody).
 - Może to spowodować korozję urządzenia. Korozja, zwłaszcza na skraplaczu lub żeberkach parownika, może spowodować wadliwe działanie lub pogorszenie wydajności urządzenia.
- Nie należy instalować ani obsługiwać produktu w obszarze zagrożonym wybuchem.
 - Może dojść do pożaru lub wybuchu.

Instalacja

- Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie należy używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników, spływającej wody itp.
 - W przeciwnym razie, kolor powierzchni produktu może się pogorszyć.
- Należy regularnie czyścić filtr oraz wymiennik ciepła, używając do tego celu rękawic przeznaczonych do czyszczenia.
 - Zaleganie mas kurzu może spowodować zmniejszenie objętości powietrza.
- Nie należy używać urządzenia do celów specjalnych, takich jak przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, nie precyzyjny system klimatyzacyjny.
 - Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza.
 - Może to spowodować awarię urządzenia.
- Nie należy wchodzić na urządzenie ani nic na nim kłaść.
 - Występuje ryzyko zranienia oraz awarii produktu.

Przygotowanie do działania

1. Skontaktuj się ze specjalistą instalatorem celem przeprowadzenia instalacji.
2. Podłącz kabel zasilania.
3. Skorzystaj z obwodu dedykowanego.
4. Nie używać przedłużacza.
5. Nie rozpoczynaj / nie zatrzymuj pracy urządzenia poprzez wkładanie / wyciąganie wtyczki od kabla zasilającego.
6. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub wykwalifikowaną osobę.

Serwis

1. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem jeżeli zamierzasz przeprowadzić naprawę lub konserwację.
2. Urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania podczas obsługi i wymiany części.

Środki ostrożności podczas instalacji modemu Wi-Fi

- Instalację powinna przeprowadzać wykwalifikowana osoba.
- Router sieci bezprzewodowej należy zainstalować w odległości nieprzekraczającej 10 m.
- Dobrać miejsce montażu wolne od zakłóceń elektromagnetycznych. Zakłócenia mogą powodować nieprawidłowe działanie produktu.
- W przypadku obecności ściany lub innej przeszkody między modemem Wi-Fi a bezprzewodowym punktem dostępowym, mogą występować zakłócenia komunikacji.
- Montaż na konstrukcji stalowej, takiej jak H-beam, stalowa płyta, szafka jednostki wewnętrznej itp., mogą występować zakłócenia komunikacji.
- Możliwe jest użycie przedłużacza 10 m (sprzedawany oddzielnie), zależnie od miejsca montażu, lecz nie należy przekraczać długości 10 m.
- Zainstalować w odległości co najmniej 1 cm od metalowego panelu.

Wstęp

Symbole używane w podręczniku



Ostrzeżenie przed możliwością porażenia elektrycznego.



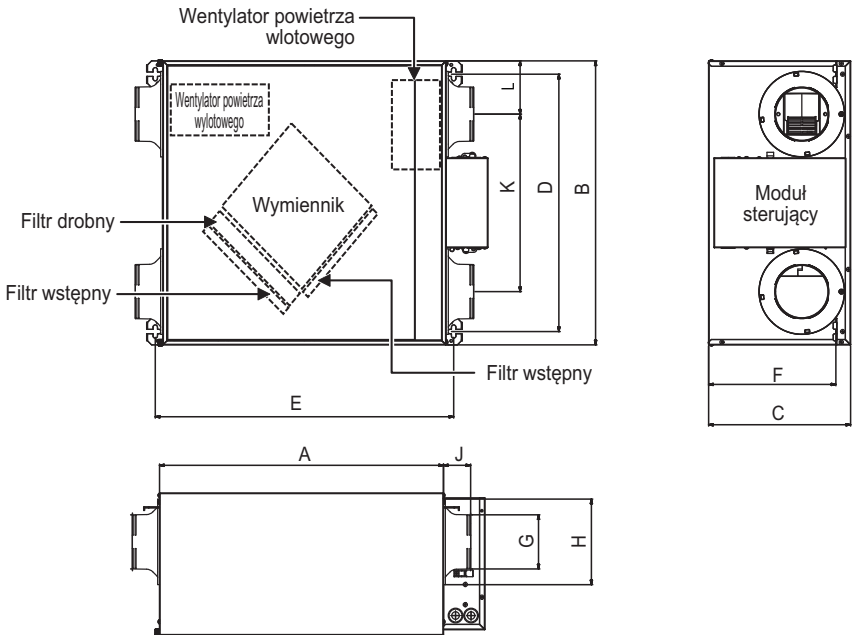
Ostrzeżenie przed zagrożeniem, mogącym spowodować uszkodzenie produktu.

INFORMACJA

Ten symbol oznacza dodatkowe informacje.

Schemat wymiarowy

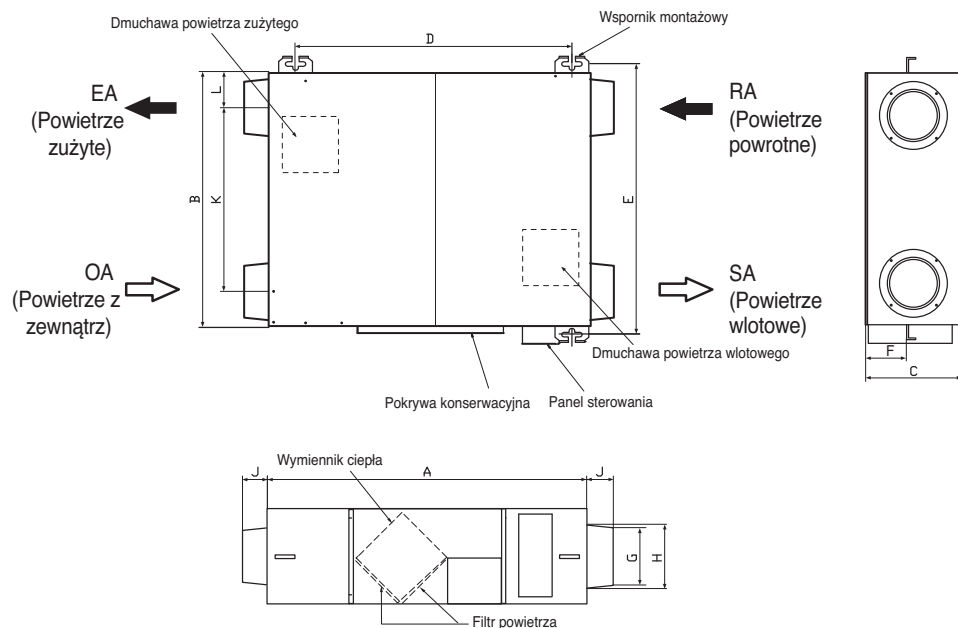
• 150 / 200 CMH



Pojemność	Rysunek			Rozstaw mocowania zawieszającego			Średnica nominalna a	Kołnierz połączenia przewodu			Rozstaw przewodów		Waga kg
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
150 CMH 200 CMH	640	640	320	580	673	287	125	122	193	61	400	120	23

✱ Konieczne jest zapewnienie wystarczającego miejsca dla wykonywania prac konserwacyjnych, więcej niż podane wymiary.

• 250 CMH

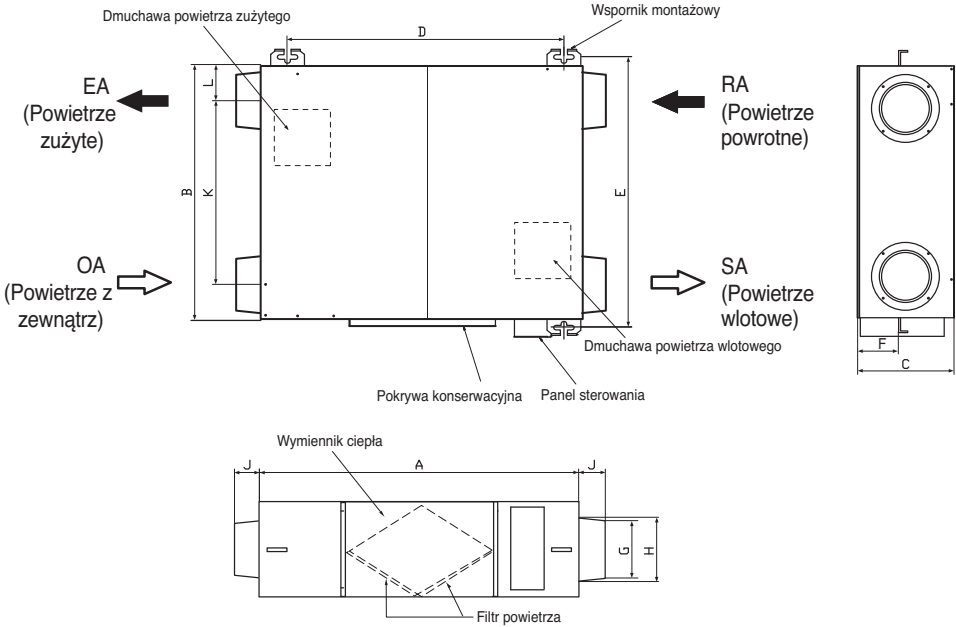


Jednostka: mm

Pojemność	Rysunek			Rozstaw mocowania zawieszającego			Średnica nominalna a	Kołnierz połączenia przewodu			Rozstaw przewodów		Waga kg
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
250 CMH	1 014	988	273	939	1 020	135	200	194	240	96	590	198	44

✱ Konieczne jest zapewnienie wystarczającego miejsca dla wykonywania prac konserwacyjnych, więcej niż podane wymiary.

• 350 / 500 CMH

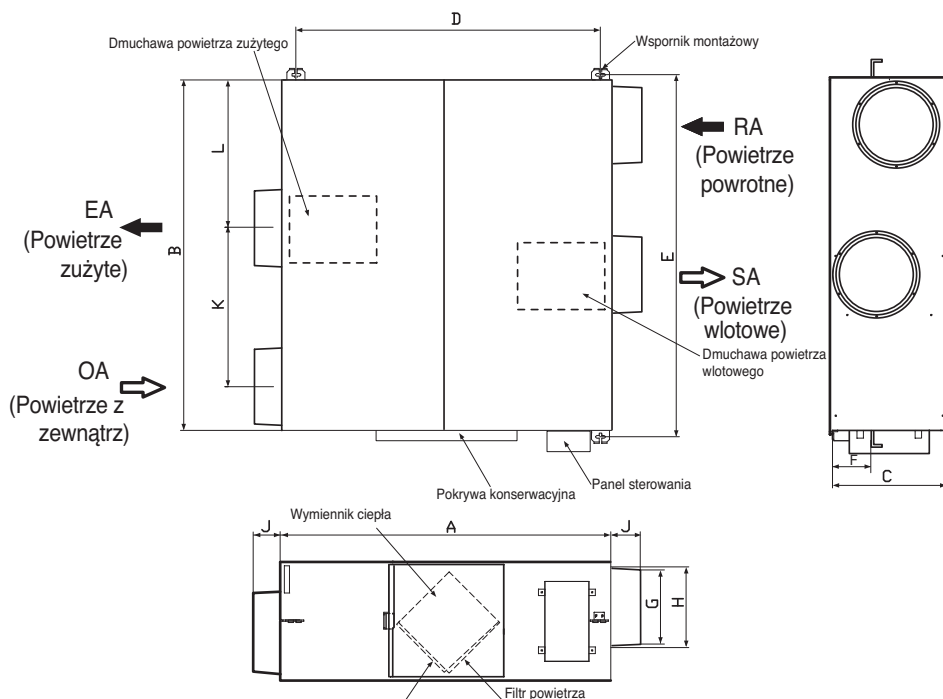


Jednostka: mm

Pojemność	Rysunek			Rozstaw mocowania zawieszającego			Średnica nominalna a	Kołnierz połączenia przewodu			Rozstaw przewodów		Waga kg
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
350 CMH 500 CMH	1 014	988	273	939	1 020	135	200	194	240	96	590	198	44

* Konieczne jest zapewnienie wystarczającego miejsca dla wykonywania prac konserwacyjnych, więcej niż podane wymiary.

• 800 / 1 000 CMH

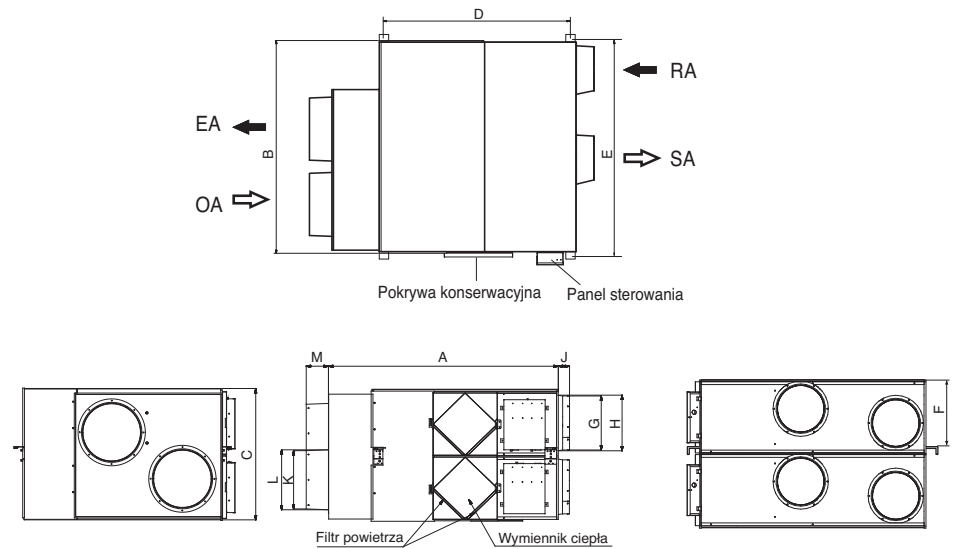


Jednostka: mm

Pojemność	Rysunek			Rozstaw mocowania zawieszającego			Średnica nominalna a	Kołnierz połączenia przewodu			Rozstaw przewodów		Waga kg
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
800 CMH 1 000 CMH	1 101	1 230	405	1 026	1 263	269	250	244	254	77	567	519	62.8

* Konieczne jest zapewnienie wystarczającego miejsca dla wykonywania prac konserwacyjnych, więcej niż podane wymiary.

• 1 500 / 2 000 CMH



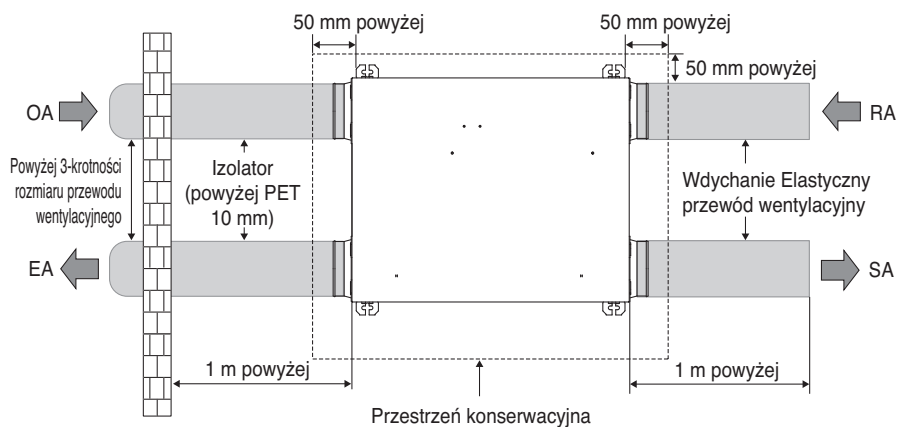
Jednostka: mm

Pojemność	Rysunek			Rozstaw mocowania zawieszającego			Kołnierz połączenia przewodu						Waga
	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Kg
1 500 CMH 2 000 CMH	1 351	1 230	822	1 031	1 288	363	244	254	77	340	350	130	156

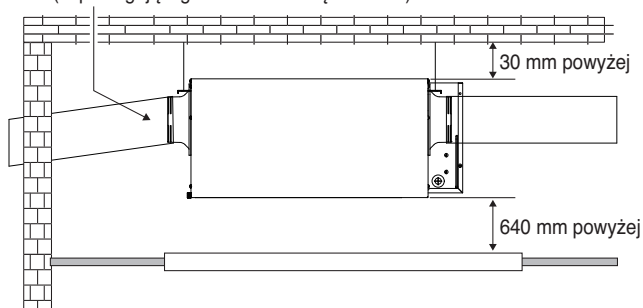
✱ Konieczne jest zapewnienie wystarczającego miejsca dla wykonywania prac konserwacyjnych, więcej niż podane wymiary.

Instalacja

Mapa instalacji (150 / 200 CMH)

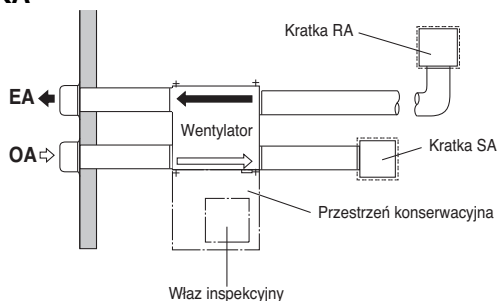


Nachylenie przewodu wentylacyjnego: powyżej 1/30
(strona ściany) z utrzymaniem odpowiedniego odstępu
(zapobiegającego dostawianiu się deszczu)

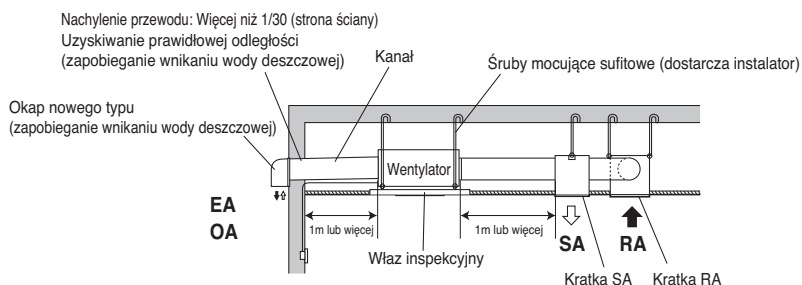


Mapa instalacji (250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH)

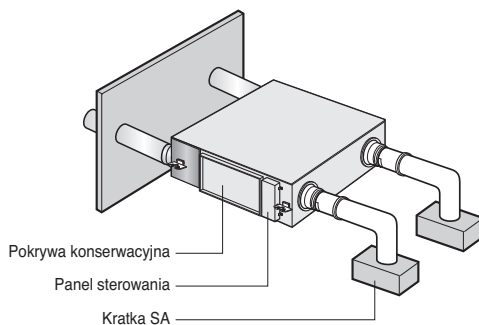
FIGURA PŁASKA



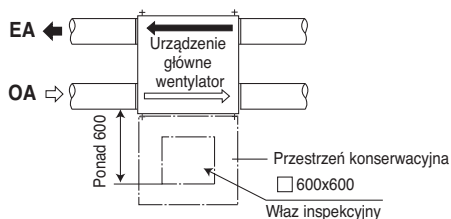
WIDOK Z PRZODU



WIDOK TRÓJWYMIAROWY

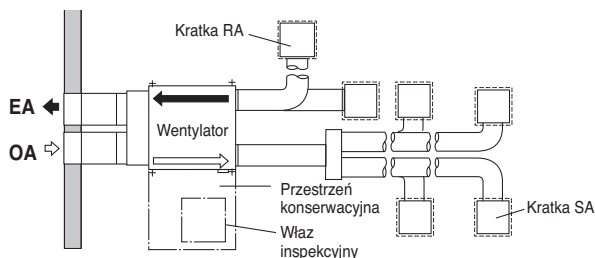


INSTALACJA POKRYWY KONSERWACYJNEJ

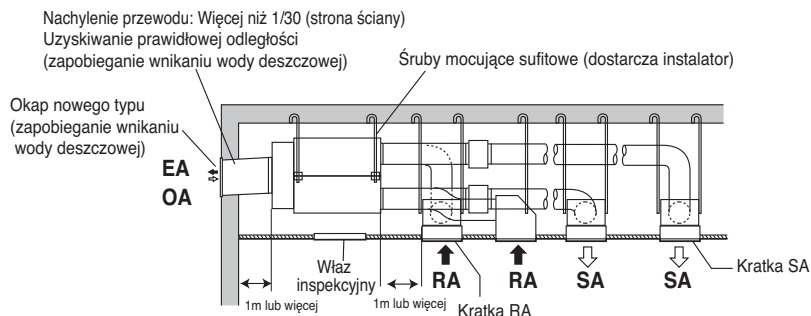


Mapa instalacji (1 500 / 2 000 CMH)

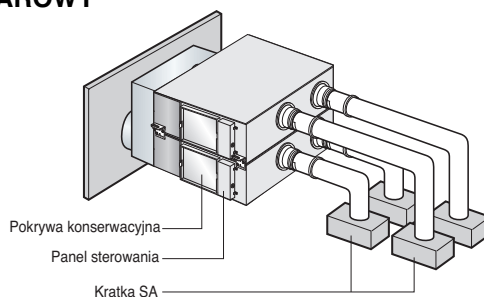
FIGURA PŁASKA



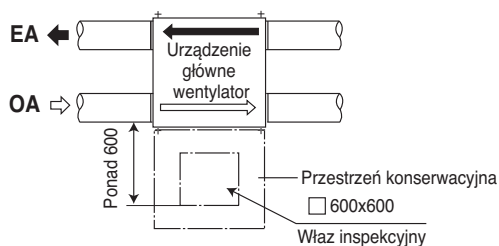
WIDOK Z PRZODU



WIDOK TRÓJWYMIAROWY



INSTALACJA POKRYWY KONSERWACYJNEJ

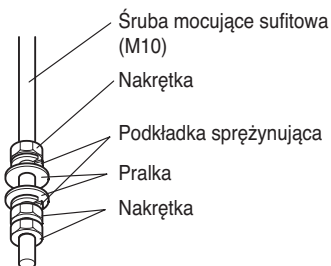


Instalacja urządzenia głównego

Montaż podkładki, nakrętki

Założyć zwykłą podkładkę i nakrętkę (ponad 21 mm dla średnicy zewnętrznej M10, do śruby mocującej sufitowej (M10) tak, jak to pokazano na ilustracji.

- Dla sufitowej śruby mocującej, pracę wykonać mniej niż 50 mm poniżej wspornika sufitowego.

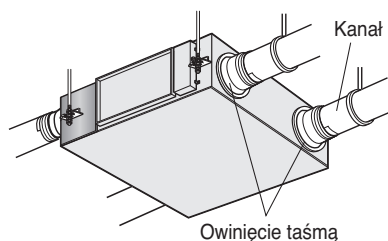


Podłączenie przewodu

Po dokładnym przyłączeniu przewodu za pomocą kołnierza przyłączeniowego, owinać taśmą aluminiową aby zapobiec wydostawaniu się powietrza.

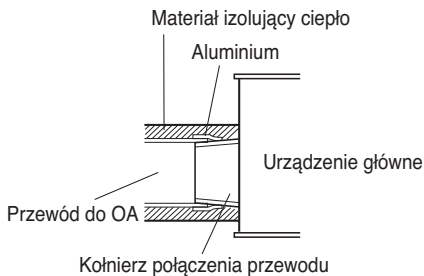
Ustawić przewód od sufitu, aby na obudowę układu wentylacyjnego nie działała żadna siła.

Zawsze korzystać z dwóch przewodów na zewnątrz z materiałem izolującym ciepło aby zapobiec powstawaniu wilgoci.



! OSTROŻNIE

- Sprawdź czy żadne obce materiały jak papier, winyl itp. lub proszek pochodzący ze ścinania nie znajdują się w przewodzie zanim dokonasz jego podłączenia.
- Zachowaj ostrożność, aby na płytę zwilzacza nie przedostał się wstrząs podczas przeprowadzania prac połączeniowych.
- Zalecane jest przeprowadzenie obróbki diabatycznej, nawet gdy rura po stronie wewnętrznej, gdzie temperatura otoczenia jest szacowana wyższa niż temperatura pomieszczenia, gdy obudowa układu jest chłodzona w lecie.
- Zachowaj ostrożność, aby zadanie to nie było wykonywane tak, jak pokazano na rysunku po lewej stronie.
W przeciwnym razie, może się to stać przyczyną zmniejszenia ilości powietrza lub nienormalnego hałasu.



Szybkie zginanie



Nadmierne zginanie



Zginanie zbyt blisko wylotu



Szybkie zmniejszenie średnicy przewodu

! OSTROŻNIE

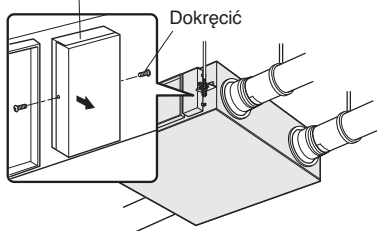
- Przy temperaturze otoczenia -10°C , gdy wentylacja zainstalowana jest w miejscu równoważnym na zewnątrz oraz wewnątrz, może występować kondensacja, należy wówczas na przewodzie SA/RA zainstalować odpływ (misa odpływowa) oraz MD (przepustnicę).

Sposób podłączania przewodu zasilającego

Zwolnić dwie śruby i otworzyć pokrywę skrzynki sterującej.

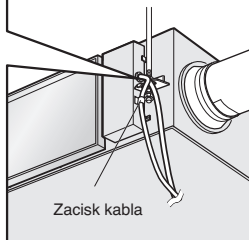
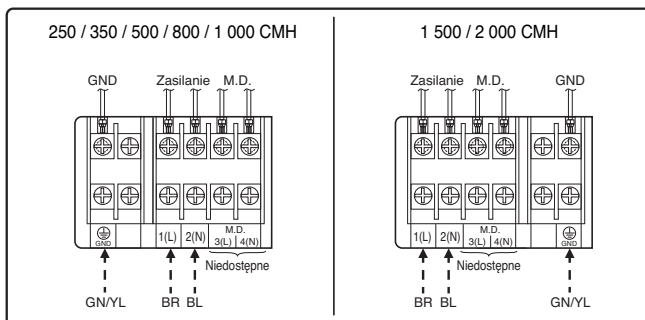
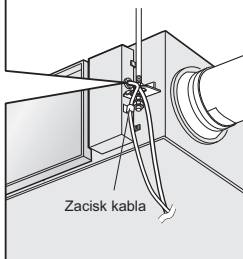
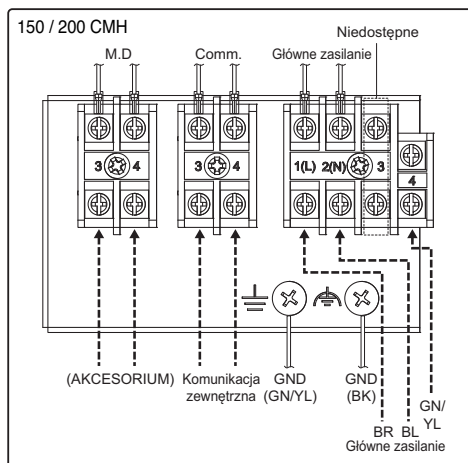
- Zgodnie z poniższym schematem elektrycznym, należy prawidłowo podłączyć główne kable zasilania do listwy zaciskowej.

Zamknąć skrzynkę sterującą



Po włożeniu kabla zasilającego do tulei, dla połączenia włożyć go do końca do listwy zaciskowej.

- Przymocować kabla zasilające przy pomocy zacisku.
- Należy upewnić się, że kable zasilające nie da się wyjąć przez ich pociągnięcie.



⚠ OSTROŻNIE

Kabel zasilający urządzenia powinien zostać dobrany zgodnie z poniższymi specyfikacjami.

⚠ OSTRZEŻENIE

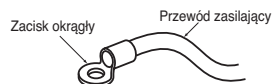
Wymagane jest uziemienie jednostek wewnętrznych w celu zapobieżenia porażeniom przy upływie prądu, błędom w komunikacji na skutek zakłóceń i upływowi prądu z silnika (bez podłączania do rur).

Specyfikacje okablowania

Specyfikacje okablowania	Kabel osłonięty (winien być zgodny z normą 60245 IEC 53)
Size	150~800 CMH : 0,75 mm ² / 1 000~2 000 CMH : 1 lub 1,5 mm ²
Długość	MAKS. 100 m
Specyfikacje styku zewnętrznego	Styk normalnie zamknięty (Tolerancja prądowa 10 mA – 0,5 A)

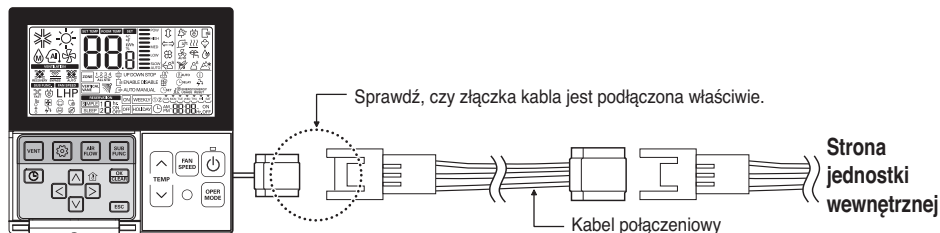
Środki ostrożności przy układaniu przewodów zasilających

Zastosuj okrągłe zaciski do podłączania z listwą zaciskową zasilania.



Jak podłączyć sterownik bezprzewodowy (wyposażenie dodatkowe)

Przy pomocy kabla połącz jednostkę wewnętrzną z pilotem zdalnego sterowania.



Jeśli odległość pomiędzy pilotem zdalnego sterowania z kablem, a jednostką wewnętrzną jest większa niż 10 m użyj przedłużacza.

! OSTROŻNIE

Podczas instalowania panelu zdalnego sterowania z kablem nie umieszczaj go w ścianie zbyt głęboko.

(Może to uszkodzić czujnik temperatury.)

Nie używaj kabli łączeniowych o długości 50 m lub dłuższych.

(Może to doprowadzić do błędów w przesyle.)

- Podczas podłączania przedłużenia kabla łączeniowego, sprawdź kierunek połączenia złączki po stronie panelu zdalnego sterowania i urządzenia.
- Jeśli podłączysz przedłużacz w kierunku odwrotnym połączenie nie będzie działało prawidłowo.
- Specyfikacja przedłużenia kabla łączeniowego: 2547 1007 22# 2 ośrodek kabla 3 powłoka 5 lub więcej.

Jak korzystać z funkcji sprawdzania filtra przez zatkanie filtra (800/1000/1500/2000 CMH)

- Aby włączyć funkcję alarmu sprawdzania filtra, musisz ustawić "przebieg testowy" w ustawieniach instalatora na pilocie.
- Po zakończeniu testu urządzenie wyłączy się.
- Podczas testu, pilot nie wyłączy zasilania.
- Może wystąpić szum spowodowany zmianą trybu pracy podczas testu, ale nie jest to błąd produktu.
- Sprawdź zanieczyszczenie filtra przed uruchomieniem próbnym.
- Z wyjątkiem napięcia znamionowego (220 ~ 240 V), może zostać wykryte niepoprawnie.
- Może to mieć wpływ na środowisko zewnętrzne, ale nie jest to błąd produktu.

OSTROŻNIE

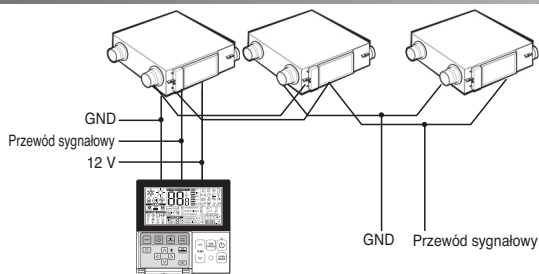
- Jeśli funkcja testowa nie jest używana, funkcja alarmu kontroli filtra nie może być użyta.
- Po T.A.B i wymianie filtra i PCB należy wykonać jazdę próbną.

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu, lub nazwa menu może być inna.
- Więcej informacji patrz podręcznik użytkownika sterownika zdalnego.

Sterowanie grupowe

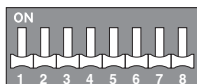
W czasie instalacji więcej niż 2 jednostek klimatyzacyjnych do jednego sterownika zdalnego, podłącz zgodnie z rysunkiem po prawej.

- Jeśli to nie jest jednostka wewnętrzna komunikacji zdarzenia, ustaw ją jako podporządkowaną.
- Sprawdź komunikację zdarzenia w podręczniku produktu.

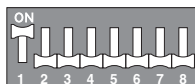


W czasie sterowania wieloma jednostkami wewnętrznymi z funkcją komunikacji zdarzenia z jednym sterownikiem zdalnym, musisz zmienić ustawienie główny/podporządkowany (master/slave) w jednostce wewnętrznej.

- Konfiguracja główny/podporządkowany po wykonaniu 'OFF', a następnie po upływie 1 minuty 'ON' jednostki wewnętrznej.
- Dla grupy produktów typu sufitowego i kanałowego, zmień ustawienie przełącznika na PCB jednostki wewnętrznej.



Przełącznik #1 WYŁ: Główny
(domyślne ustawienie fabryczne)



Przełącznik #1 WŁ:
Podporządkowany

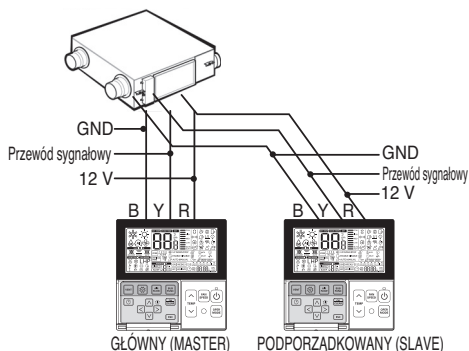
- Dla produktu typu mocowanego na ścianie i stojącego, zmień ustawienie główny/podporządkowany za pomocą zdalnego sterownika. (Patrz podręcznik sterownika zdalnego, aby uzyskać szczegóły)

✱ W przypadku instalacji dwóch zdalnych sterowników z jedną jednostką wewnętrzną z funkcją komunikacji zdarzenia, ustaw opcję główny/podporządkowany w zdalnym sterowniku. (Patrz wybór główny/podporządkowany zdalnego sterownika)

W przypadku sterowania grupą, niektóre funkcje, z wyjątkiem podstawowych ustawień pracy, prędkości wentylatora Min/Mid/Max, ustawienia blokady zdalnego sterownika i czasu, mogą być ograniczone.

W przypadku montażu ponad 2 zdalnych sterowników do jednego klimatyzatora, podłącz je tak jak na rysunku po prawej.

- W przypadku montażu ponad 2 jednostek sterownika zdalnego przewodowego do jednego klimatyzatora, ustaw jeden sterownik jako nadrzędny (master), a pozostałe jako podrzędne (slave), jak pokazano na rysunku po prawej.
- Dla niektórych produktów nie możesz sterować grupą tak jak pokazano po prawej.
- Patrz instrukcja produktu, aby dowiedzieć się więcej szczegółów.



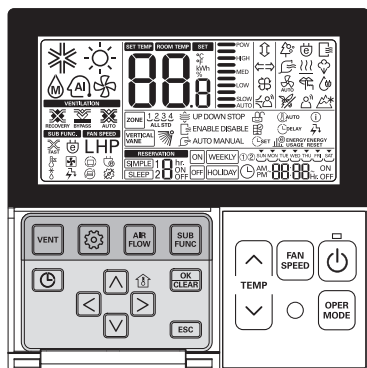
<W przypadku równoczesnego podłączania 2 zestawów zdalnego sterownika>

- W przypadku sterowania w grupach, ustaw zdalny sterownik jako główny/podporządkowany. Patrz rozdział dotyczący ustawień instalatora, aby dowiedzieć się szczegółów na temat ustawiania opcji główny/podporządkowany.

Ustawienia instalatora - Wejście do trybu ustawień instalacyjnych

⚠ OSTROŻNIE

Tryb ustawień instalacyjnych służy do ustawiania szczegółowych funkcji zdalnego sterownika. Jeżeli tryb ustawień instalacyjnych zostanie ustawiony nieprawidłowo, może spowodować problemy w urządzeniu, obrażenia użytkownika lub uszkodzenie mienia. To musi być ustawione przez autoryzowanego technika. Jakiegokolwiek zmiany ustawień przez osobę nieuprawnioną wiąże się z poniesieniem odpowiedzialności za ich skutki. W takim przypadku nie będzie zapewniony darmowy serwis.



- 1 Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku  powoduje wejście do trybu ustawień sterownika zdalnego.
- Jedno krótkie naciśnięcie powoduje wejście do trybu ustawień użytkownika. Aby mieć pewność, należy przytrzymać dłużej niż 3 sekundy.

- 2 Przy pierwszym wejściu do trybu ustawień, kod funkcji jest wyświetlany na dole ekranu LCD.

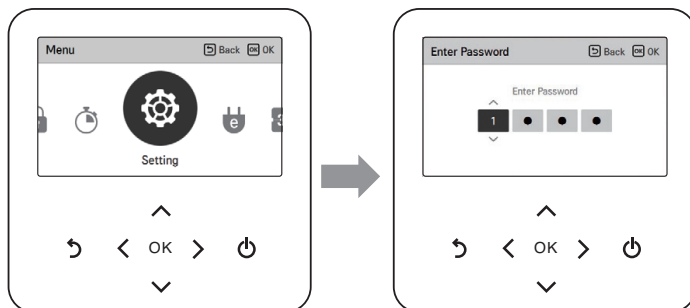
0101

Kod funkcji Wartość

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu, lub nazwa menu może być inna.

Model akcesoriów

- Na ekranie menu wcisnąć przycisk [**<**, **>**(lewo/prawo)] w celu wyboru kategorii ustawień, a następnie wcisnąć [**^** (w górę)] i przytrzymać przez 3 sekundy w celu przejścia do ekranu wprowadzania hasła do ustawień instalacyjnych.
- Wprowadź hasło i wciśnij [OK], aby przejść do listy ustawień instalacyjnych.



* Instalator ustawiający hasło

Ekran główny → menu → ustawienia → usługa → wersja informacji RMC → wersja SW
Przykład) wersja SW: 1.00.1 a

W powyższym przypadku hasłem jest 1001.

- Niektóre kategorie menu mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu, lub nazwa menu może być inna.
- Więcej informacji patrz podręcznik użytkownika sterownika zdalnego.

<Tabela kodów ustawień instalacyjnych>

Urządzenie wentylacji ogólnej

Nr	Funkcja	Kod	Wartość
1	Przebieg próbny	01	01: Konfiguracja przebiegu próbnego
2	Ustawianie adresu	02	00~FF : Adres sterowania centralnego
3	SA (Powietrze wlotowe) ESP	03	<poziom ESP> 01 : Niskie 02 : Wysoki 03 : Superwysoka <Wartość ESP> 0~255 <Przykład> 0301 15₅ Kod funkcji Krok ESP Wartość ESP
4	EA (Powietrze zużyte) ESP	04	
5	Kierunek produktu	05	
6	Priorytet szybkiego odświeżania	06	01 : Pierwsze powietrze wlotowe 02 : Pierwsze powietrze zużyte
7	Ustawienie główne	07	00 : Podporządkowany 01 : Główny
8	Styk bezprądowy	09	00 : Auto Off (auto. wyt.) 01 : Auto On (Auto włączanie)
9	Opóźnienie 3 min. uwolnienia	10	01 : Ustaw
10	Stan strefy	11	01 : Zmienna 02 : Stałe

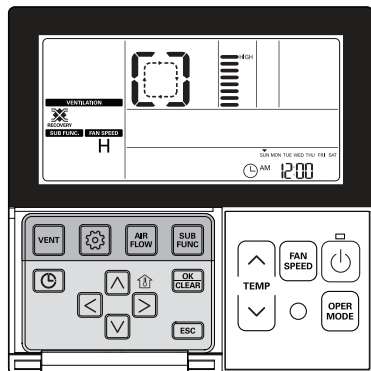
* Niektóre pozycje mogą nie być wyświetlane w zależności od funkcji produktu.

Działanie próbne

Metoda działania i wyboru objętości powietrza - operacja połączona z wentylacją

Jest używane, jeżeli klimatyzator jest połączony z produktem wentylacyjnym.

Funkcja ta schładza i odświeża powietrze w pomieszczeniu za pomocą produktu wentylacyjnego, równoległe z aktywną funkcją klimatyzatora.



Operacja połączona z wentylacją

- 1** Naciśnij przycisk **VENT** na panelu sterowania pilota.

- Używane tylko wtedy, gdy klimatyzator oraz urządzenie wentylacyjne są połączone.


- 2** Naciśnięcie przycisku 'Start/Stop' w trybie wentylacji uruchomi wentylację.
- 3** Naciśnięcie przycisku **OPER MODE** spowoduje zmianę trybu pracy wentylacji.

Naciśnięcie przycisku wyboru pracy spowoduje przejście między trybami 'Heat exchange (wymiana ciepła) → normal (normalny) → automatic (automatyczny)'.

* Wyświetlacz na sterowniku zdalnym działa tylko w trybie wentylacji, a przy powrocie do trybu klimatyzatora pokazywana jest żądana temperatura.


- 4** Naciśnięcie przycisku **FAN SPEED** w trybie wentylacji spowoduje zmianę prędkości nadmuchu.

Naciśnięcie przycisku prędkości nadmuchu spowoduje przejście między trybami w kolejności 'weak (słaby) → strong (silny) → extra strong (bardzo silny)'.

Jeżeli jest zainstalowany czujnik CO₂, można go ustawić na "słaby → silny → bardzo silny → automatyczny".


- 5** Powrót do trybu klimatyzatora.

 - 1) Konwersja automatyczna Gdy żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 15 sekund (lub dłużej), wtedy nastąpi powrót do trybu klimatyzatora.
 - 2) Konwersja ręczna Naciśnięcie przycisku **VENT** w trybie wentylacji spowoduje powrót do trybu klimatyzatora.

The remote control features a large LCD screen at the top. The screen is divided into several sections. On the left, there is a section for 'ON/OFF' with a power icon and 'POWER' with a lightning bolt icon. Below this is a section for 'FAN SPEED' with a large 'H' (High) indicator. On the right side of the screen, there is a section for '12:00' (time) and 'AM' (mode). The bottom of the screen shows a large '12:00' and 'AM'. Below the screen, there are several buttons: 'VENT', 'FAN FLOW', 'SLUR FUNC', 'ON/CLEAR', 'ESC', and a power button. There are also directional buttons (up, down, left, right) and a home button.

1 Nacisnąć przycisk na sterowniku zdalnym.

2 Naciśnąć przycisk , aby zmienić tryb wentylacji.

Tryb wentylacji	Ekran wyświetlacz a sterownika zdalnego	Opis
Wymiana ciepła		Świeże powietrze wpływające do pomieszczenia jest ogrzewane lub chłodzone przez powietrze wypływające z pomieszczenia. Ten tryb jest używany, gdy wstępne ogrzewanie lub wstępne chłodzenie poprawia komfort i zmniejsza zużycie energii.
Normalny		Świeże powietrze omija wymiennik ciepła i wpływa do pomieszczenia, zachowując temperaturę zewnętrzną.
Automatyczny		Po porównaniu temperatur wewnętrznej i zewnętrznej system automatycznie wybiera tryb wymiany ciepła lub normalny.

Tryb wymiany ciepła przedstawiono poniżej.

$$[\rightarrow [^- \rightarrow]^+ \rightarrow -] \rightarrow] \rightarrow _- | \rightarrow _- | \rightarrow \dots$$

3 Naciśnięć przycisk  w trybie wentylacji, aby zmienić prędkość wentylatora.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wybranie prędkości wentylatora w następującej kolejności: niska → wysoka → bardzo wysoka.
- W przypadku zamontowania czujnika CO₂ prędkość wentylatora można wybierać w następującej kolejności: niska → wysoka → bardzo wysoka → automatyczna.

W razie problemów przy próbnym działaniu

Objawy	Sprawdź jednostkę	Środki zaradcze
Produkt nie pracuje	Czy zasilanie elektryczne jest odcięte?	Podłącz zasilanie
Produkt nie będzie działał dopóki nie zostanie naciśnięty przełącznik "WŁ."	Czy filtr powietrza, wymiennika ciepła nie są zapchane?	Postępuj zgodnie z procedurą czyszczenia oraz wymiany.
	Czy płytkę PCB oraz pilot zdalnego sterowania są prawidłowo podłączone?	Odpowiednio podłączyć płytkę PCB oraz pilot zdalnego sterowania.
Wentylator nie działa	Czy temperatura zewnętrzna ma wartość graniczną? (Mniej niż -10 °C (14 °F), więcej niż 45 °C (113 °F))	Przełączyć na opcję nr 5. Uruchomić produkt ponownie i sprawdzić czy działa. Wyłączyć opcję nr 5 i jeszcze raz uruchomić produkt ponownie.
Pomimo naciśnięcia przycisku na zdalnym sterowniku, funkcja nie uruchamia się.	Czy na zdalnym sterowniku pojawia się ikona "  " ?	Zabezpieczenie przed dziećmi jest włączone. Zapoznaj się z instrukcją obsługi zdalnego sterownika.

Emisja hałasu w powietrzu

Poziom ciśnienia akustycznego (ważony) wg charakterystyki częstotliwościowej A emitowanego przez ten produkt wynosi poniżej 70 dB.

** Poziom hałasu może się różnić w zależności od miejsca.

Podane liczby to poziomy emisji i niekoniecznie oznaczają bezpieczne poziomy pracy.

Chociaż istnieje korelacja między poziomami emisji i ekspozycji, to nie można w wiarygodny sposób określić, czy nie są wymagane dodatkowe środki ostrożności.

Czynniki, które wpływają na rzeczywisty poziom ekspozycji pracowników obejmują charakterystykę pomieszczenia pracy i inne źródła hałasu, tj. liczba urządzeń i innych sąsiednich procesów oraz długość okresu, w którym operator narażony jest na hałas. Ponadto, dopuszczalny poziom ekspozycji może się różnić w poszczególnych krajach.

Informacja ta jednak umożliwi użytkownikowi sprzętu dokonanie lepszej oceny zagrożenia i ryzyka.



LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :
LG Electronics Inc.
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :
LG Electronics U.K. Ltd,
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 OSL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>